РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ

STELLANTIS

www.stellantisinfotainmet.com

РУССКИЙ

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Bluetooth® радио было разработано с учетом специфических характеристик пассажирского салона, индивидуально спроектировано для идеального соответствия стилю приборной панели. Ниже приведены инструкции по использованию, которые мы рекомендуем внимательно прочитать.

РЕКОМНДАЦИИ

УСЛОВИЯ ПРИЕМА

Условия приема постоянно меняются во время вождения. Приему могут мешать горы, здания или мосты, особенно если вы находитесь далеко от вещателя.

ВНИМАНИЕ

Громкость может увеличиваться при получении дорожных сообщений.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очищайте переднюю панель и дисплей только мягкой, чистой, сухой антистатической тканью. Чистящие и полирующие средства могут повредить поверхность

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

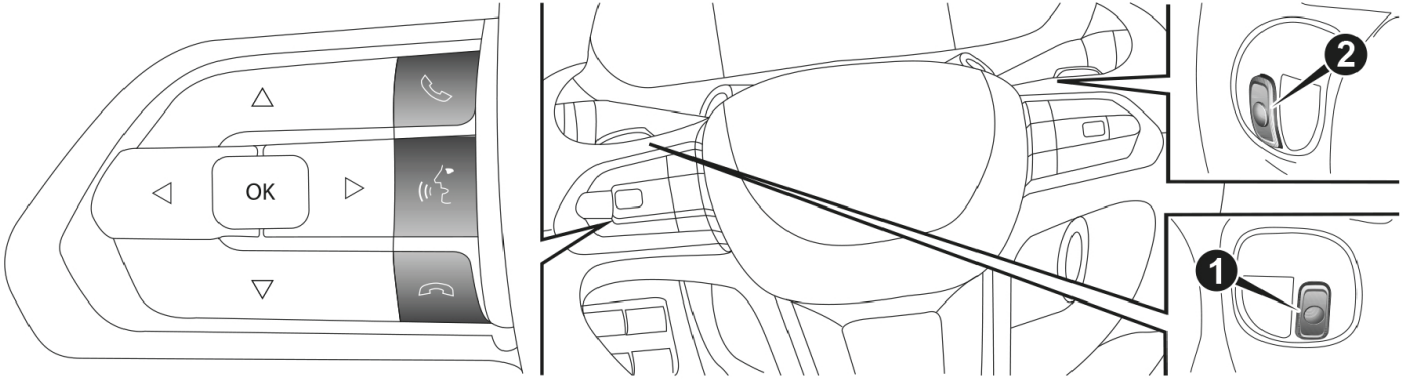
Кнопка	Функции	Режим
	Переход к последнему активному источнику FM/AM/DAB	Быстрое нажатие кнопки
	Переходит к Player_Main и переключает источник мультимедиа (USB/iPod/Bluetooth® audio)	Быстрое нажатие кнопки
	Включить/выключить дисплей	Быстрое нажатие кнопки
	Переход на телефонный интерфейс (Если подключены приложения CP или AA, происходит переключение на CarPlay_Phone или AndroidAuto_Phone)	Быстрое нажатие кнопки
HOME	Переключение на главное меню и включение	Быстрое нажатие кнопки
	Выключение	Длительное нажатие кнопки
	Регулировка громкости	Поворот ручки влево/вправо
	Подтверждение отображаемого варианта	Быстрое нажатие кнопки
	Ручной поиск радио / изменение выбора вверх и вниз в обзоре	Поворот ручки влево/вправо

ОБЗОРНАЯ ТАБЛИЦА КНОПОК ДИСПЛЕЯ

Графическая кнопка	Функция	Режим
Радио	Доступ к меню Радио	Нажатием графической кнопки
мультимедиа	Доступ к меню СМИ	Нажатием графической кнопки
Телефон	Доступ к меню Телефон	Нажатием графической кнопки
Apple CarPlay	Доступ к меню CarPlay	Нажатием графической кнопки
Устройства	Доступ к меню устройств	Нажатием графической кнопки
RVC	Доступ к меню RVC	Нажатием графической кнопки
Настройки	Доступ к меню настроек	Нажатием графической кнопки
Android Auto	Доступ к меню Android Auto	Нажатием графической кнопки

МЕХАНИЗМЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕ

Чтобы упростить управление автомобилем, механизмы управления основными функциями системы расположены на рулевом колесе.
Активация выбранной функции в некоторых случаях определяется длительностью нажатия кнопки (быстрое или длительное нажатие), как описано в таблице ниже.



СВОДНАЯ ТАБЛИЦА МЕХАНИЗМОВ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕ

Кнопка	Функции	Режим
	Прием входящего звонка	Быстрое нажатие кнопки
	Активация помощника Siri или Google	Быстрое нажатие кнопки
	Взаимодействие с Siri, Apple CarPlay и Android Auto	Длительное нажатие кнопки
	Отклонение или прием входящего звонка Завершение текущего звонка	Быстрое нажатие кнопки

МЕХАНИЗМЫ УПРАВЛЕНИЯ СЗАДИ РУЛЯ

Кнопки	Функции	Режим
Кнопки 1 (Слева от руля)		
Верхняя кнопка	Поиск следующей радиостанции или выбор следующего доступного мультимедийного трека.	Быстрое нажатие кнопки
	Сканирование более высоких частот, пока кнопка не будет отпущена/ускоренная перемотка мультимедийного трека	Длительное нажатие кнопки
Центральная кнопка	При каждом нажатии прокручиваются источники DAB, FM, AM, Bluetooth® audio, USB.	Быстрое или длительное нажатие кнопки
Нижняя кнопка	Поиск предыдущей радиостанции или выбор предыдущего доступного мультимедийного трека.	Быстрое нажатие кнопки
	Сканирование более низких частот, пока кнопка не будет отпущена/ускоренная перемотка мультимедийного трека	Длительное нажатие кнопки
Кнопки 2 (Справа от руля)		
Верхняя кнопка	Увеличение громкости на один шаг	Быстрое нажатие кнопки
	Быстрое увеличение громкости	Длительное нажатие кнопки
Центральная кнопка	Активация/деактивация функции отключения звука	Быстрое или длительное нажатие кнопки
Нижняя кнопка	Уменьшение громкости на один шаг	Быстрое нажатие кнопки
	Быстрое уменьшение громкости	Длительное нажатие кнопки

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Система включается/выключается кратким нажатием на кнопку/ручку HOME.Поверните кнопку/ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость радио, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить ее. Электронный регулятор громкости непрерывно вращается (360°) в обоих направлениях без остановки Если аккумулятор автомобиля был отключен или заменен, для радио потребуется код, указанный в паспорте радио..

РЕЖИМ РАДИО

После выбора желаемой радиостанции на дисплее будет показана следующая информация:

Вверху: Отображается список сохраненных (предустановленных) радиостанций; воспроизводимая в данный момент станция будет выделена.

В центре: Отображается название прослушиваемой станции и отображаются следующие кнопки;

- |◀/▶|:Поиск предыдущей/следующей действительной радиостанции.
- ▦: ручная настройка радиостанций на.

Внизу: Отображение следующих кнопок:

- Для выбора нужного диапазона частот отображаются кнопки «FM/AM», «AM/DAB» и «DAB/FM».
- «Просмотр»: Доступен список станций DAB.
- «Станции»: Доступен список радиостанций FM.
- «Инфо»: Дополнительная информация о прослушиваемом источнике FM и DAB.
- «Аудио»: Доступ к экрану «Настройки звука». Подробности см. в разделе

Аудио меню

Для доступа к меню настроек «Аудио» нажмите графическую кнопку «Аудио», расположенную в нижней части дисплея.

В меню «Аудио» можно выполнить следующие настройки:

- «Звук прикосновения»
- «Громкость»
- «Эквалайзер»
- «Баланс и Микшер» (Опция микшера доступна только в том случае, если подключены задние динамики.)
- «Регулировка громкости в зависимости от скорости»

РЕЖИМ МЕДИА

Нажмите кнопку «Медиа» на экране или емкостную кнопку ♫, чтобы выбрать нужный доступный аудиоисточник: USB и Bluetooth®.

После выбора режима Медиа на дисплее будет показана следующая информация:

Вверху: Информация о воспроизводимом треке**.**

В центре: Информация о воспроизводимом треке и следующие графические кнопки:

- Прогресс воспроизведения трека и его длительность.Кнопка «Перемешать»: для воспроизведения треков в случайном порядке.
- |◀◀, ▶▶|: Выбор предыдущего/следующего трека.
- ▶/❚❚ : Воспроизвести/пауза трека, который воспроизводится.
- Кнопка «Повтор»: для повторного воспроизведения трека, который воспроизводится..

Внизу: Отображение следующих графических кнопок:

- «Просмотр»: Открывает обзор для источника USB.
- «Источники»: Список медиа-источников.
- «Инфо»: Дополнительная информация о прослушиваемой песне.
- «Аудио»: Доступ к экрану «Настройки звука». Подробности см.

Источник Bluetooth®

Этот режим активируется путем сопряжения устройства Bluetooth®, содержащего музыкальные треки, с системой.

Сопряжение с аудиоустройством Bluetooth®

Чтобы выполнить сопряжение с аудиоустройством Bluetooth®, действуйте следующим образом:

- Активируйте функцию Bluetooth® на устройстве.
- Нажмите кнопку «Медиа» на устройстве, а затем кнопку «Источники».
- Выберите аудиоисточник Bluetooth®.
- Нажмите кнопку ⊕ в меню списка устройства.
- Найдите на аудиоустройстве Bluetooth® надпись ABC_XYZ (на этапе сопряжения отображается экран, показывающий имя устройства с четырехзначным числом)
- По запросу аудиоустройства введите PIN-код, отображаемый на дисплее системы, или подтвердите отображаемый PIN-код на устройстве.

ПРИМЕЧАНИЕ: Аудиоустройство также можно подключить, нажав меню «Телефон» и выбрав «телефоны».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если соединение Bluetooth® между мобильным телефоном и системой потеряно, см. инструкции в руководстве по мобильному телефону.

Источник USB

Чтобы активировать режим USB/iPod, вставьте соответствующее устройство (USB-накопитель или iPod) в USB-порт радиоприемника. Когда USB-устройство вставляется при включенным радио, оно начинает воспроизводить треки на устройстве, если для параметра «Автовоспроизведение» установлено значение «ВКЛ» в меню «Настройки/Общие».

ПРИМЕЧАНИЕ Радио может изменить воспроизводимый трек, изменив имя устройства в настройках Bluetooth® телефона (если предусмотрено), если устройство подключено через USB после соединения Bluetooth®.

РЕЖИМ ТЕЛЕФОНА

Сопряжение мобильного телефона через

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Эту операцию следует выполнять только на остановленном автомобиле и в безопасных условиях. Эта функция отключается во время движения автомобиля.

Процедура сопряжения мобильного телефона описана ниже. В любом случае всегда сверяйтесь с руководством по использованию мобильного телефона. Чтобы выполнить сопряжение мобильного телефона, действуйте следующим образом:

- активируйте функцию Bluetooth® на мобильном телефоне.
- нажмите кнопку «Телефоны» на дисплее
- если ни один телефон еще не сопряжен с системой, на дисплее отображается специальный экран.
- войдите в «Телефоны» и нажмите кнопку ⊕, чтобы начать процедуру сопряжения, затем найдите устройство на мобильном телефоне.
- при появлении запроса на мобильном телефоне используйте клавиатуру телефона для ввода PIN-кода, отображаемого на дисплее системы, или подтвердите на мобильном телефоне отображаемый PIN-код.
- во время сопряжения на дисплее на экране будет отображаться ход выполнения операции.

ПРИМЕЧАНИЕ Для обеспечения правильной работы после обновления программного обеспечения телефона рекомендуется удалить телефон из списка устройств, связанных с радио, удалить предыдущее сопряжение системы также из списка устройств Bluetooth® на телефоне и выполнить новое сопряжение.

Активирование режима телефона

Нажмите кнопку «Телефон» на дисплее, чтобы активировать режим телефона.

Используйте графические кнопки на дисплее для:

- Набора телефонного номера (используя графическую панель набора номера на дисплее).
- Отображения и вызова контактов в телефонной книге мобильного телефона.
- Отображения и вызова контактов из журнала предыдущих звонков.
- Выполнения сопряжение максимум 5 телефонов/аудиоустройств, чтобы упростить и ускорить доступ и подключение.
- Перевода вызовов с системы на мобильный телефон и наоборот и отключения звука микрофона для частных разговоров

Аудио мобильного телефона передается через звуковую систему автомобиля; система автоматически отключает радио при использовании функции телефона.

Осуществление телефонного звонка

Операции, описанные ниже, доступны только в том случае, если они поддерживаются используемым мобильным. телефоном. Информацию обо всех доступных функциях см. в руководстве пользователя мобильного телефона Звонок может быть выполнен следующими способами:

- выбрав «Контакты»
- выбрав «Последние звонки»
- выбрав «Клавиатура»

ANDROID AUTO и APPLE CARPLAY

Приложения Apple CarPlay и Android Auto позволяют безопасно и интуитивно пользоваться смартфоном в автомобиле.

- Чтобы включить проводной сеанс, подключите телефон через USB-шнур к USB-порту, и содержимое телефона автоматически отобразится на системном дисплее.
- Чтобы включить беспроводное соединение, подключите смартфон через Bluetooth® и выберите соответствующий вариант (Android Auto/Apple CarPlay).

Чтобы проверить совместимость вашего смартфона, ознакомьтесь с инструкциями на веб-сайтах: https://www.android.com/auto/ для Android Auto, https://www.apple.com/ios/carplay/для CarPlay.

Настройка приложения Android Auto

Перед использованием загрузите приложение Android Auto из Google Play Store на свой смартфон.

Приложение совместимо с Android 8.0 (Android 11.0 для беспроводного соединения) и более поздними версиями. Чтобы использовать Android Auto, смартфон должен быть подключен к автомобилю с помощью USB-шнура или через Bluetooth®.

При первом подключении вам нужно будет выполнить процедуру настройки, которая появляется на смартфоне. Эту процедуру можно выполнять только в остановленном автомобиле.

После подключения к USB-порту приложение Android Auto устанавливает параллельное соединение Bluetooth®.

Apple CarPlay

Приложение Apple CarPlay совместимо с iPhone 5 или более новыми моделями, с операционной системой iOS 7.1 или более поздними версиями. Перед использованием Apple CarPlay включите Siri в разделе «Настройки > Общие > Siri» на смартфоне.

Чтобы использовать Apple CarPlay, смартфон должен быть подключен к автомобилю с помощью USB-шнура или через Bluetooth®.

ПРИМЕЧАНИЕ Для включения CarPlay/Android Auto или некоторых функций может потребоваться взаимодействие со смартфоном.

При необходимости завершите операцию на своем устройств

Взаимодействие
После процедуры настройки приложение будет запускаться автоматически при подключении смартфона к USB-порту устройства.Вы можете взаимодействовать с Apple

CarPlay и Android Auto с помощью кнопки на рулевом колесе .

РЕЖИМ RVC

Камера заднего вида (Rear View Camera) контролирует зону позади автомобиля и отображает ее на дисплее водителя. Когда водитель включает передачу заднего хода (R), на дисплее автоматически появляется изображение с камеры заднего вида
ПРИМЕЧАНИЕ Если в вашем автомобиле есть камера заднего вида, ознакомьтесь также с этим разделом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Функция отключения звука на задней передаче Если активна задняя передача, громкость мультимедиа автоматически устанавливается на 5. На задней передаче можно выбрать громкость только в диапазоне от 0 до 5. После выключения задней передачи возвращается предыдущий уровень громкости.

НАСТРОЙКИ

Нажмите кнопку «Настройки» на дисплее, чтобы отобразить главное меню «Настройки».
Ориентировочно в меню входят следующие позиции:

- Аудио
- Радио
- Язык
- Общее
- Руководство пользователя
- Системная информация
- Восстановить настройки
- Устройства

СЕРТИФИКАЦИЯ

български [Bulgarian]	С настоящото Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиосъоръжение ICS0707 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.daiichi.com/about-us/
Cesky [Czech]	Tímto Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ICS0707 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.daiichi.com/about-us/
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dass der Funkanlagentyp ICS0707 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.daiichi.com/about-us/
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., at radioudstyrstypen ICS0707 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.daiichi.com/about-us/
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., et käesolev raadioseadme tüüp ICS0707 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.daiichi.com/about-us/
Espanol [Spanish]	Por la presente, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico ICS0707 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.daiichi.com/about-us/

Liettuviy [Lithuanian]	Aš, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas ICS0707 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.daiichi.com/about-us/
Latviski [Latvian]	Ar šo Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. deklarē, ka radioiekārta ICS0707 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.daiichi.com/about-us/
Malti [Maltese]	B'dan, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju ICS0707 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.daiichi.com/about-us/
Dutch [Netherlands]	Hierbij verklaar ik, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur ICS0707 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.daiichi.com/about-us/
Polski [Polish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ICS0707 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.daiichi.com/about-us/
Portugues [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio ICS0707 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.daiichi.com/about-us/

Suomi [Finnish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ICS0707 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.daiichi.com/about-us/
Francais [French]	Le soussigné, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type ICS0707 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.daiichi.com/about-us/
English	Hereby, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type ICS0707 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.daiichi.com/about-us/
ελληνικά [Greek]	Με την παρούσα ο/η Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICS0707 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.daiichi.com/about-us/
Hrvatski [Croatian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ICS0707 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.daiichi.com/about-us/
Magyar [Hungarian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. igazolja, hogy a ICS0707 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.daiichi.com/about-us/
Italiano [Italian]	Il fabbricante, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ICS0707 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.daiichi.com/about-us/

Românesc [Romanian]	Prin prezenta, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio ICS0707 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.daiichi.com/about-us/
Swenska [Swedish]	Härmed försäkrar Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. att denna typ av radioutrustning ICS0707 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.daiichi.com/about-us/
Slovensko [Slovenian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme ICS0707 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.daiichi.com/about-us/
Slovensky [Slovak]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ICS0707 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.daiichi.com/about-us/
Norsk [Norvegian]	Herved Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. erklærer at radioutstyr typen ICS0707 er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse : https://www.daiichi.com/about-us/
Islenska [Icelandic]	Hér, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. lýsir yfir að radíóbúnaður gerð ICS0707 er í samræmi við tilskipun 2014/53 / ESB. The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: https://www.daiichi.com/about-us/
Türkçe [Turkish]	İşbu belge ile Daiichi Elektronik San. Ve Tic. A.S. ICS0707 tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://www.daiichi.com/about-us/

Более подробное руководство пользователя вы можете посмотреть на сайте www.stellantisinfotainment.com.
Чтобы перейти на веб-сайт, вы можете отсканировать QR-код.

STELLANTIS

version 1.0